

(iv) ali se odgovori na zgornja vprašanja razlikujejo glede izvoza s poreklom iz Indije, v primerjavi s Pakistanom, ob upoštevanju:

(a) postopkov pred DSB STO; in/ali

(b) ugotovitev Komisije v Uredbah 1664/2001, 160/2002 in 696/2002?

(v) ob upoštevanju odgovorov na zgoraj zastavljena vprašanja:

(a) ali mora nacionalni carinski organ vrniti vse ali del protidampinških dajatev, ki jih je pobral v skladu z Uredbo 2398/97; in

(b) če mora, komu in pod kakšnimi pogoji jih mora vrniti?

⁽¹⁾ UL L 332, 4.12.1997, str. 1.

⁽²⁾ UL L 56, 6.3.1996, str. 1.

⁽³⁾ UL L 219, 14.8.2001, str. 1.

⁽⁴⁾ UL L 26, 30.1.2002, str. 1.

⁽⁵⁾ UL L 109, 25.4.2002, str. 1.

Predlog za sprejem predhodne odločbe na podlagi sklepa Verwaltungsgericht Köln (Nemčija) z dne 30. junija 2004 v zadevi mdm Versandservice GmbH proti Republik Nemčiji, vabljeni: Deutsche Post AG

(Zadeva C-352/04)

(2004/C 262/32)

Verwaltungsgericht Köln je s sklepom z dne 30. junija 2004 v zadevi mdm Versandservice GmbH proti Republik Nemčiji, vabljeni: Deutsche Post AG, ki ga je sodno tajništvo prejelo dne 16. avgusta 2004, Sodišču Evropskih skupnosti predložil predlog za sprejem predhodne odločbe.

Verwaltungsgericht Köln predlaga Sodišču, da odloči o naslednjem vprašanju:

Ali je člen 47(2) v zvezi s členom 95 PES v zvezi s členom 12(alinea 5) v zvezi s členom 7(1) Direktive Evropskega parlamenta in Sveta 97/67/ES ⁽¹⁾, ki je bila spremenjena z Direktivo 2002/39/ES ⁽²⁾, treba razlagati tako, da je tedaj, ko izvajalec univerzalnih storitev uporablja posebne tarife za poslovne stranke, ki vnaprej sortirane poštno pošiljke oddajo v poštno mrežo na drugih točkah prenosne verige kot na točkah dostopa, izvajalec univerzalnih storitev dolžan uporabiti te

posebne tarife tudi za tista podjetja, ki dvignejo poštno pošiljke pri pošiljatelju in jih na isti točki dostopa in pod istimi pogoji kot poslovne stranke vnaprej sortirane oddajo v poštno mrežo, ne da bi jim izvajalec univerzalnih storitev smel to odreči, upoštevajoč, da je zavezan k nudenju univerzalnih storitev?

⁽¹⁾ UL L 15, 21.1.1998, str. 14.

⁽²⁾ UL L 176, str. 21.

Predlog za sprejem predhodne odločbe na podlagi sklepa Bundesfinanzhof (Nemčija) z dne 22. julija 2004 v zadevi Nowaco Germany GmbH proti Hauptzollamt Hamburg-Jonas

(Zadeva C-353/04)

(2004/C 262/33)

Bundesfinanzhof je s sklepom z dne 22. julija 2004 v zadevi Nowaco Germany GmbH proti Hauptzollamt Hamburg-Jonas, ki ga je sodno tajništvo prejelo dne 16. avgusta 2004, Sodišču Evropskih skupnosti predložil predlog za sprejem predhodne odločbe.

Bundesfinanzhof predlaga Sodišču, da odloči o naslednjih vprašanjih:

1. Ali se za ugotovitev tržne kakovosti blaga, za katero se zahteva izvozna dajatev, lahko uporabi Uredba Komisije (EGS) št. 1538/91 ⁽¹⁾ z dne 5. junija 1991 o uvedbi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe (EGS) št. 1906/90 o določenih tržnih standardih za perutnino?

2. V primeru, da je odgovor na vprašanje 1) pritrdilen:

(a) Ali se uporabi člen 70 Uredbe Sveta (EGS) št. 2913/92 ⁽²⁾ z dne 12. oktobra 1992 o carinskem zakoniku Skupnosti, kadar je treba ugotoviti, ali je blago, za katero se zahteva izvozna dajatev, tržne kakovosti?

(b) Ali nastopi domneva kakovosti iz člena 70(1) Uredbe Sveta (EGS) št. 2913/92 tudi takrat, ko je bil pregledan samo en naključni vzorec, čeprav zadevna zakonodaja Skupnosti dopušča napake blaga v določenem količinskem obsegu in skladno s tem zahteva ter tudi izrecno predpisuje pregled določenega minimalnega števila vzorcev za ugotovitev, če je to dopustno odstopanje upoštevano?